



백두산

白头山

조선민주주의인민공화국 · 외국문출판사

주체113(2024)년

朝鮮民主主義人民共和國 · 外文出版社

主体113 (2024) 年

T-240880176742



탐험자료

探险资料

백두산화산

지난 2 000년간에 최대급의 폭발 성분출을 일으킨 현대칼데라를 대표하는 관피내부의 매우 독특한 복합화산이다.

백두용암대지의 중심에 높이 솟은 백두산화산과 거대한 분화구호-천지, 기이한 용암탐들, 신기한 지하수폭포-리명수폭포 등 지질유적들은 대규모 화산작용을 기록한 세계적인 지질유산이다.

白头山火山

白头山火山是非常独特的复合火山，属于2000年间最大的爆发，典型的巨火口。

屹立于白头山熔岩地带中心的白头山火山、巨大的喷火口湖——天池、熔岩塔、地下水瀑布——鲤明水瀑布等特大型火山的产物，都是世界地质遗产。

백두산의 지형

기본봉우리	16개
분화구둘레의 길이	20. 63km
분화구면적	19. 81km ²
천지호반의 면적	10. 645km ²
천연눈얼음동굴	장군봉 남동쪽

白头山的地形

主要山峰	16座
喷火口周长	20. 63km
喷火口面积	19. 81km ²
天池湖畔面积	10. 645km ²
天然冰窟	将军峰东南麓

백두산의 기상기후(장군봉)

극최저기온	-47. 5℃
극최고기온	18. 0℃
년평균기온	-8. 3℃
순간최대바람속도	78. 6%
최대바람속도	60%
최저기압	690hPa
최고기압	740hPa
년강수량	약 2 200mm
년강수일수	약 210일
년안개일수	약 240일
년벼락회수	약 50회
영구동결층의 두께	10m이상
첫눈	9월초
눈석이	5월초
첫얼음	8월중순
마지막 눈	6월중순

白头山的气象气候 (将军峰)

最低气温	-47. 5℃
最高气温	18. 0℃
年平均气温	-8. 3℃
瞬间最大风速	78. 6%
最大风速	60%
最低气压	690hPa
最高气压	740hPa
年降水量	约2200mm
年降水日数	约210日
年雾霭日数	约240日
年霹雳次数	约50次
永久冻结层厚度	10多米
初雪	9月初
化雪	5月初
初冰	8月中旬
末雪	6月中旬



천지의 형태학적크기

둘레의 길이	14. 4km
최대 길이	4. 64km
최대 너비	3. 55km
면적	9. 165km ²
최대 깊이	384m
평균 깊이	213. 3m

白头山天池测量数据

周 长	14. 4km
长	4. 64km
宽	3. 55km
面 积	9. 165km ²
最深处	384m
平均深	213. 3m

천지의 수문자료

물높이변화	1. 6m
물면해발고	2 190. 15m
걸증물온도	2. 2℃
얼음두께	1. 5m
물얼음지는 기간	12월상순 - 6월중순
두명도	16m
물색	초록색
총 물 량	19억 5 500만m ³

天池的水文资料

水面高度变化	1. 6m
水面海拔	2190. 15m
表层水温	2. 2℃
冰 厚	1. 5m
结冰期间	12月上旬-6月中旬
透明度	16m
水 色	草绿色
总水量	19. 55亿m ³

천지호반의 동식물들

식 물	397종
물고기류	천지산천어, 빙어
량 서 류	북개구리, 두꺼비
과 충 류	민물거부기
새 류	43종(물오리, 갈매기, 매 등)
짐 승 류	17종(곰, 사슴, 노루 등)
곤 충 류	193종(나비, 잠자리 등)

天池湖畔的动植物

植 物	397种
鱼 类	天池嘉鱼、公鱼
两栖类	林蛙、癞蛤蟆
爬虫类	乌龟
鸟 类	43种(野鸭、海鸥、鹰等)
兽 类	17种(熊、鹿、獐等)
昆虫类	193种(蝴蝶、蜻蜓等)



백두산생물권보호구

주체 78(1989)년 유네스코에 등록.

백두산지구에는 백두산생물권보호구와 함께 원봉호자연공원, 대흥동물보호구, 포태산동물보호구, 동계수산천어특별보호구, 백암간장농식물보호구, 대흥단철쭉보호구를 비롯한 자연보호구들이 있다.

白头山生物圈保护区

1989年被列入联合国教科文组织保护区名录。

白头山地区有白头山生物圈保护区，还有元峰湖自然公园、大兴动物保护区、胞胎山动物保护区、东桂水嘉鱼特别保护区、白岩酱池植物保护区、大红丹踉蹌保护区等自然保护区。



백두산

白头山

조선민주주의인민공화국·외국문출판사
주체113(2024)년
朝鮮民主主義人民共和國·外文出版社
主体113 (2024) 年



혁명의 성산 백두산 革命聖山白头山

백두산은 조선의 북변 량강도 삼지연시에 자리잡고있다. 조선에서 제일 높은 산인 백두산의 해발높이는 2 750m로서 2 000만년전부터 땅속에서 용암이 분출하면서 생겨난 화산이다. 백두산마루에는 높이가 2 500m이상인 장군봉, 향도봉, 해발봉, 비루봉, 쌍무지개봉, 단결봉, 제비봉, 청석봉, 백운봉, 차일봉 등 높은 봉우리들이 둘러서있고 분화구자리에는 천지가 있다. 장쾌한 해돋이와 노을, 사시장철 천변만화하는 자연경관을 펼치는 백두산은 그지없이 황홀하고 신비롭다. 백두산은 반만년 조선민족사의 발상지로서 흐르는 세월과 더불어 조종의 산, 혁명의 성산으로 조선인민의 마음속에 숭엄하게 솟아있다.

白头山位于朝鲜北部两江道三池渊市。白头山是朝鲜第一高山，海拔2750米，2000万年前火山爆发、喷出熔岩所形成。山颠上有将军峰、向导峰、阳光峰、毗卢峰、双虹峰、团结峰、燕子峰、青石峰、白云峰、遮日峰等海拔2500米以上的山峰，火山口有天池。白头山的日出、霞光、四季的风光都是令人心驰神往的胜景。白头山是五千年朝鲜民族史的发祥地。白头山作为祖宗之山、革命圣山铭刻在朝鲜人民的心中。

